

第四册

你会经历什么 我的庇护申请



欢迎!



这个故事讲的是四个和你一样的年轻人。

他们经过漫长的旅程,平安抵达了欧洲。

有些年轻人是独自抵达的。有些则是和家人一同抵达。

他们有很多疑问,而他们居住地的工作人员会给予他们帮助。



这个故事也可以帮助你!

你将了解到:

- 庇护程序的含义
- 你会经历什么
- 为什么你要配合工作人员的工作
- 谁能为你提供帮助
- 你的相关权利

你可以用以下方式阅读这个故事:

- 独自阅读
- 与朋友一起阅读
- 与这里的工作人员一起阅读



慢慢来。中途停下来,之后再继续看也没关系。

如果有些内容难以理解,你可以请他人为你讲解。

你的监护人、社会工作者或律师都可以帮助你。

在结尾部分,你会看到:

-  一整页包含本地联系信息的内容
-  一个趣味小测验
-  可供你写下自己想问的问题并添加有用联系方式的空白区域



对于未满 18 周岁且独自抵达的未成年人,主管部门会为其指定一名监护人。在一些国家,监护人也被称为代表。
此外,在一些国家,申请庇护也被称为申请国际保护。



最后请留意,你所在接待机构提供的各项服务都是免费的。如果有工作人员向你要钱,请去找你信任的工作人员或者你的监护人。

本故事中的人物

Mohamed

我 17 岁。我大部分时间都很开心。只要我能做到,我就很乐意帮助朋友和家人。
几周前我独自抵达欧洲,我在寻找我的爷爷。
我盼着能开启新生活。



Ahmed

我 15 岁。我和姐姐 Jasmine 一同抵达,自从母亲去世后,她就一直照顾我。我喜欢出去玩,结交新朋友。我真的想尽快回到学校。目前,我正在学习这里的语言。

Jasmine

我 24 岁。我和弟弟 Ahmed 一同抵达,我尽我所能照顾他。我们最近才到,正设法投靠我们的叔叔,他已经在欧洲生活了一段时间。我热爱体育运动,足球踢得特别好。



Adam

我 9 岁。我独自来到这里。目前,我决定先不说话。在来到这里之前,我经历了很多不好的事情。我需要过段时间才会再次开口。但我很聪明,什么都懂。我很善于倾听,也渴望上学。我喜欢目前交到的所有新朋友。



Ines 女士

我是在这个接待中心工作的监护人。我尽力为所有寻求庇护的儿童和青少年提供支持。我喜欢烹饪,看到大家都很充实且充满活力,我就很开心。运动能让我们所有人保持身心健康。



Fred 先生

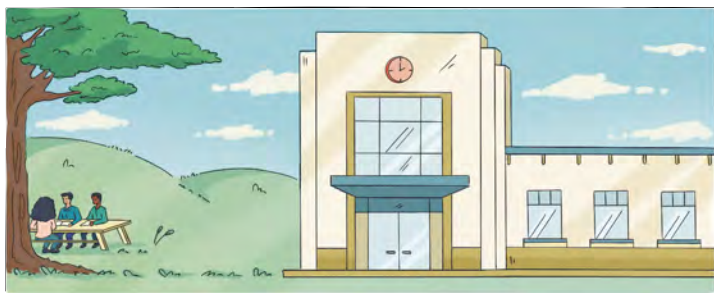
我是一名法律顾问,算是律师的一个类别。我和许多训练有素的同事一起在这里工作。我会就法律问题和庇护申请,向所有寻求庇护者提供信息和支持。我喜欢穿印有标语的彩色 T 恤。



很多年轻的寻求庇护者在本手册出版前就读过这些故事,并帮助我们将本手册的内容完善得如此精彩。我们在此对他们致以诚挚的谢意。

故事中主要人名也由他们帮忙选定。

同时,也要感谢马耳他和荷兰的主管部门,感谢他们为我们与这些青少年的交流提供了支持。



嗨，Fred 先生，我们想进一步了解底护流程！



...还有个人庇护面谈过程中会发生什么...



...以及收到决定结果后会发生什么...



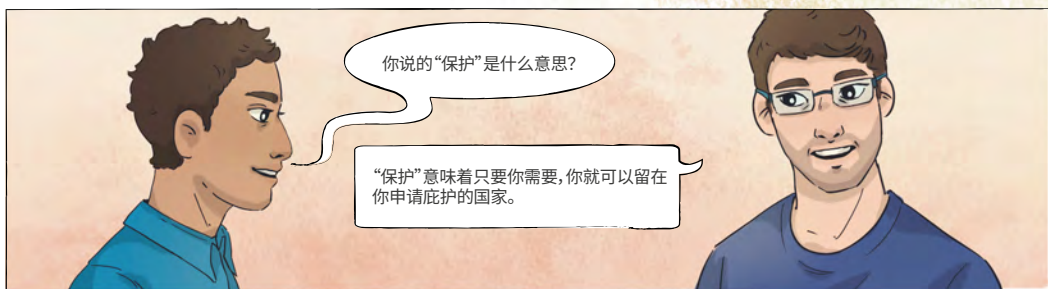
哇，你们问题可真不少！我会给你们大致讲讲。要是想详细了解你们的具体情况，你们可以再来找我，我会给你们讲解更多信息。





如果你因原籍国不安全而无法返回,你可以申请庇护。

虽然每个人都有权申请庇护,但并非每个人都能获得保护。



你说的“保护”是什么意思?

“保护”意味着只要你需要,你就可以留在你申请庇护的国家。



你能否获得保护,取决于你认为原籍国对你而言不安全的理由。例如……

如果你因为以下原因害怕返回:

- 你的肤色
- 你的宗教、文化或你所践行的传统
- 你所属的种族
- 你或你家人的政治观点
- 你所爱且想与之相伴的人
- 你属于一个不被接纳的团体



...此外,如果你的原籍国正在发生战争,或者你回国后会面临其他暴力,你也可能获得保护。

这就是一些致使人们背井离乡、逃离自己国家的情况。



所以,如果我身处危险之中,而我的国家不愿或者无法保护我,我就可以申请庇护吗?



没错!

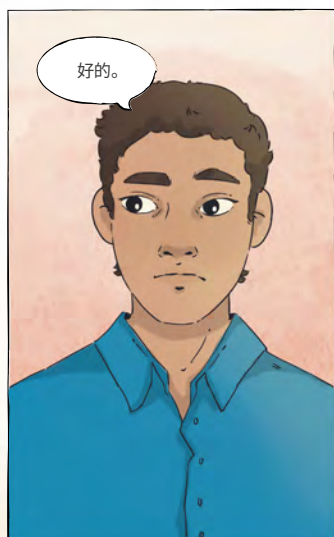


在一些国家,身为女孩可能充满风险,因为女孩无法自由行动,可能被禁止上学,或者被迫结婚;而.....



...在另一些国家,人们可能因自身健康状况或残障而面临风险。



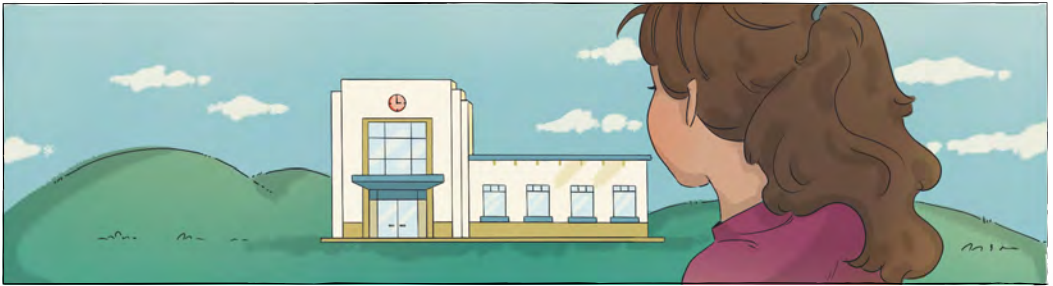




工作人员会问你很多问题,以便尽可能多地了解你的情况。把你的经历讲出来。



此外,任何未满 18 周岁且独自抵达的人都应立即告知工作人员,因为儿童比成年人更需要支持。



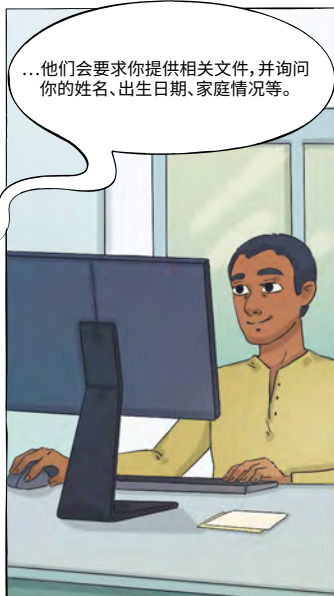
随后,他们会给你安排一位临时监护人。在提出庇护申请后的 3 周内,他们会指定一名正式监护人来为你提供支持。

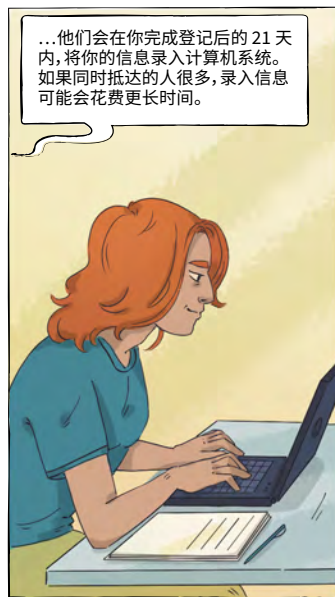
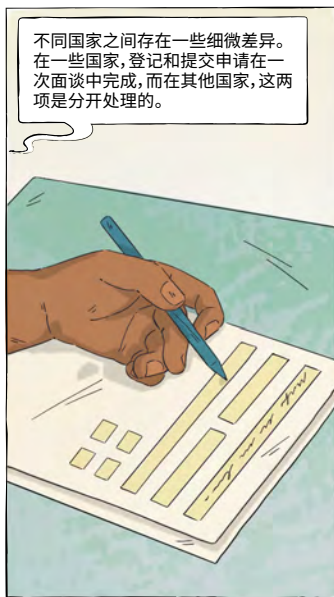
与你交谈的工作人员都接受过专业培训,会尽力让你感到安心。

在作出重要决定之前,他们会努力考虑你的意愿、需求和担忧。他们还会查阅关于你原籍国的资料,以便更好地了解你的处境。













Fred 先生,我爷爷也在欧洲。现在我已经成为申请人,我能去和他团聚吗?



还不行。你得待在你登记的地方。主管部门会和你以及你的监护人一起决定是否以及如何安排你和他团聚。



离开一个国家去往另一个国家是一项重大决定,在作出这一决定之前,请与你的监护人或者律师谈谈,了解这样做的后果。



...而且,独自出行可能会很危险!



我明白我必须留在这里。



在等待庇护面谈期间,大家在哪里睡觉和吃饭呢?



主管部门必须为你提供一个安全且合适的居住场所,叫接待点。他们会向你说明如何获取食物和必需品。

通常情况下，有家人的儿童会住在家庭住房里。



工作人员会告知你，在必要时，你可以去哪里学习当地语言...



...上学、找工作或看医生。



在等待面谈期间，让自己充实起来，并向律师或监护人寻求帮助，为面谈做好准备。

如果你感到担忧、焦虑或害怕，就告诉你信任的人。工作人员只有知道你在担心什么，才能为你提供帮助。



你、你的监护人或照护者会通过电子邮件或邮寄的方式收到一份书面邀请函，里面会告知面谈的日期、时间和地点。



儿童接受面谈时，必须有一位对其负责的成年人陪同，比如父母或监护人。



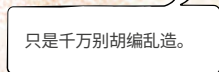
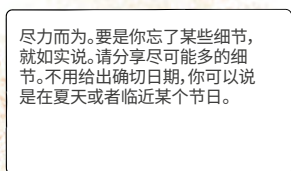
如果到面谈那天我生病了会怎样？

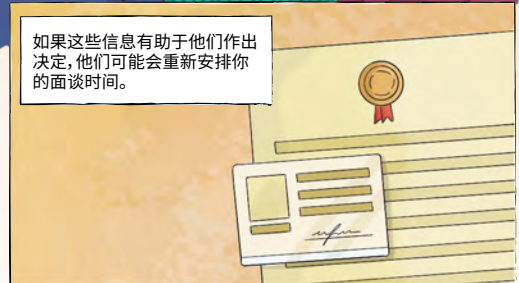
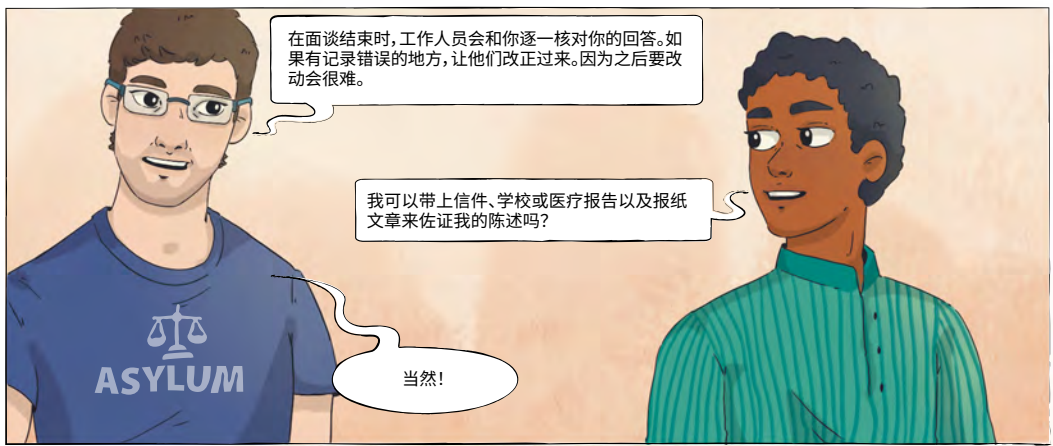
你或者你的监护人必须马上通知主管部门。

呃....底护面谈期间会发生什么？

面谈过程中，有个叫“个案专员”的人.....

会询问你的家庭情况、你在原籍国的生活、当地的安全状况、你离开的原因以及你的旅程。你所说的所有内容都会保密，不会泄露给任何人。



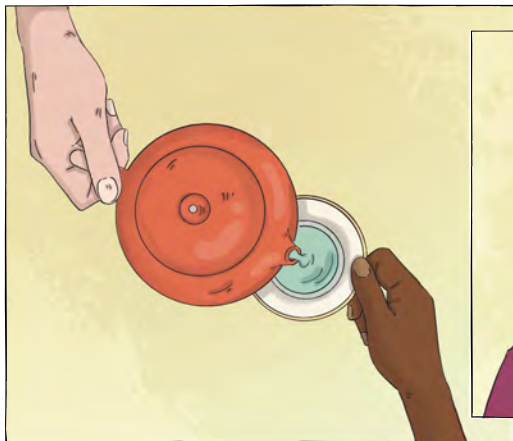




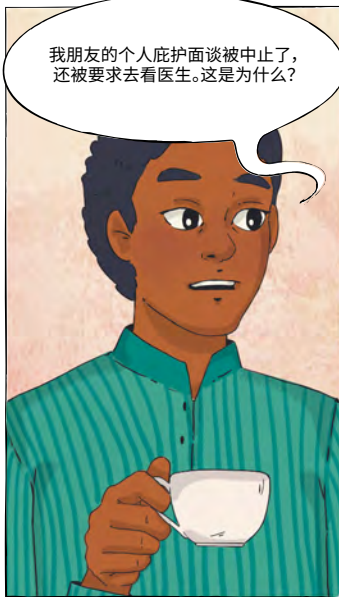
你的经历可能是关键信息。工作人员会尽力安抚你。如果他们发现你状态不佳,可能会暂停面谈,或者叫人来陪你,为你提供支持。



所有工作人员都必须给予你尊重。如果他们不尊重你,你可以正式投诉,找你信任的人帮你。

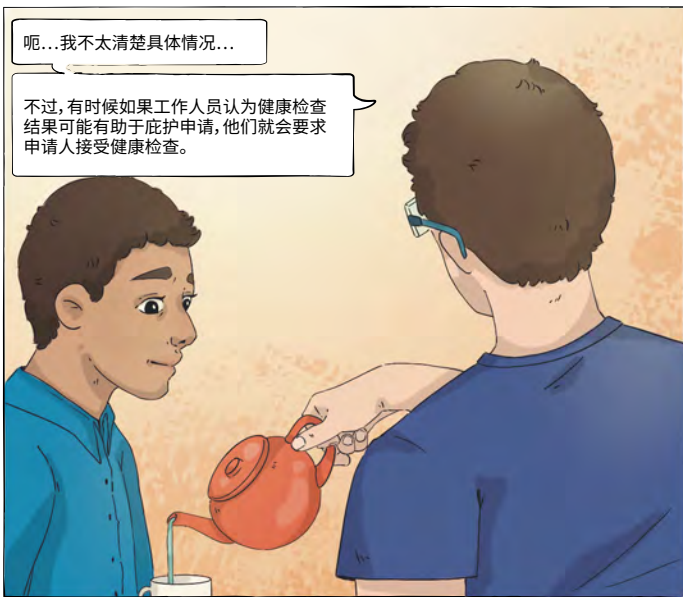


我朋友的个人庇护面谈被中止了,还被要求去看医生。这是为什么?



呃...我不太清楚具体情况...

不过,有时候如果工作人员认为健康检查结果可能有助于庇护申请,他们就会要求申请人接受健康检查。



也许申请人存在此前未被发现的健康问题或者心理健康问题,需要接受治疗。接下来的步骤将根据检查结果来决定。



工作人员会询问你是否同意接受检查。如果你是未成年人,你的父母或监护人会参与其中。



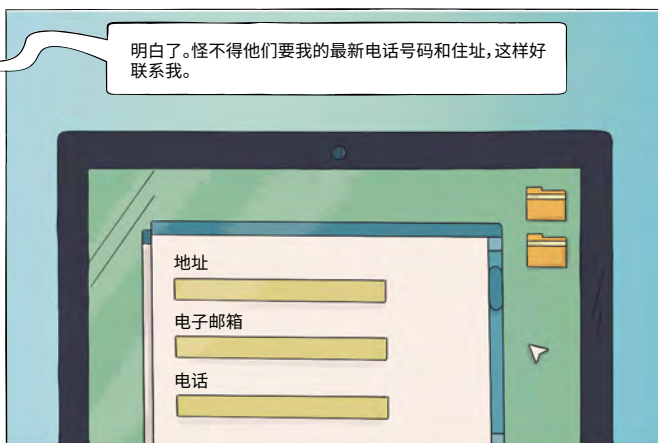
呃...我怎样才能知道自己有没有获得庇护呢?



面谈结束后,工作人员会审查所有信息,然后对你的申请作出决定。你需要等待一段时间才会收到一封说明决定结果的信。



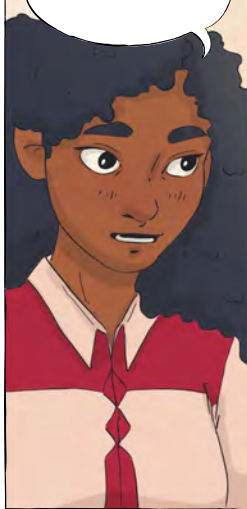
明白了。怪不得他们要我的最新电话号码和住址,这样好联系我。



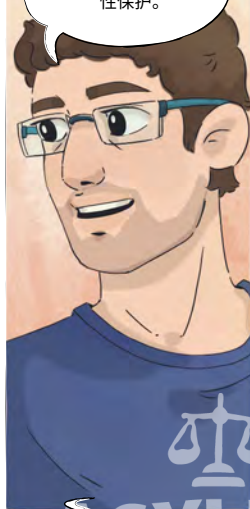
是的!申请获得批准的人可以留下来,并获得某种形式的保护。



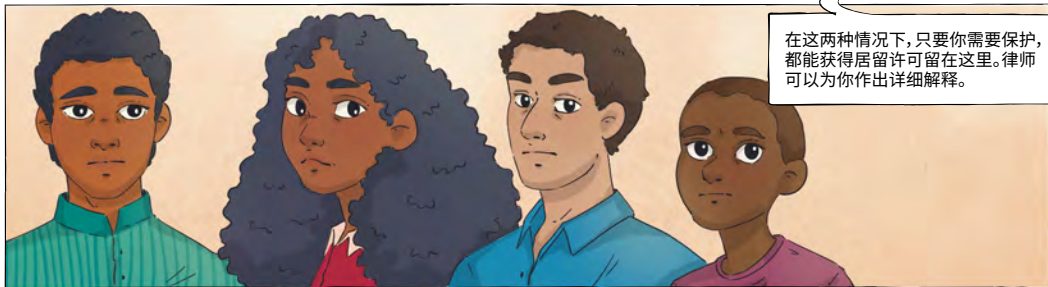
这就是难民身份,对吧?



是的!...或者是辅助性保护。



在这两种情况下,只要你需要保护,都能获得居留许可留在这里。律师可以为你作出详细解释。



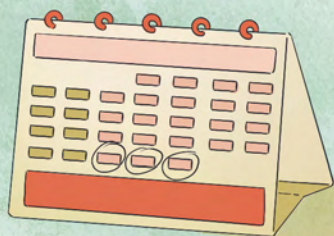
如果你的申请被拒绝,那你就不能留在这里,因为主管部门已经判定你返回原籍国或者之前居住的国家是安全的。



如果你不同意这个结果,你可以提出上诉,也就是请求重新审理你的案件。



你得马上填写相关表格。记得寻求帮助。要记住，上诉只是重新审查，并不能保证你获得保护。

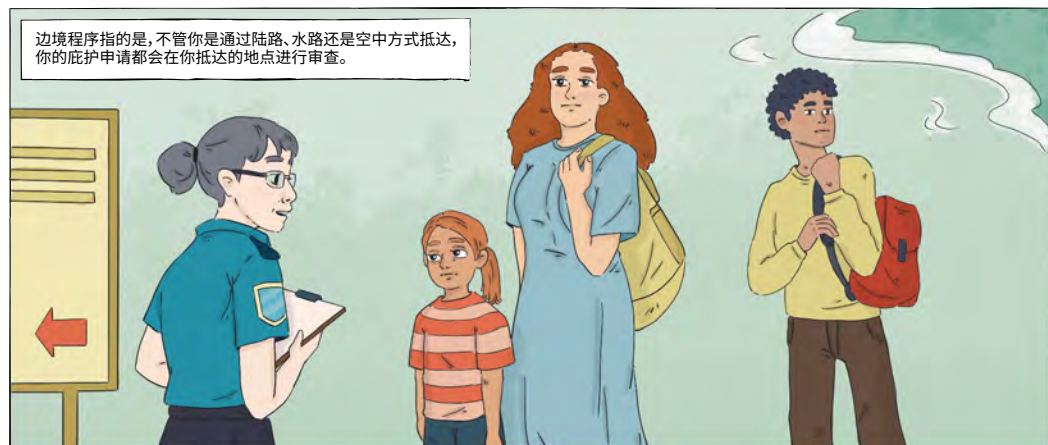




如果主管部门认为你的国家是安全的，那你必须返回原籍国，这就是遣返程序



有些人也可能选择自愿返回。你可以告诉工作人员以获取支持。



边境程序指的是，不管你是通过陆路、水路还是空中方式抵达，你的庇护申请都会在你抵达的地点进行审查。



你可能待在那里，直到你的案件有了决定结果，而且在此期间你不能自由活动。



随家人一同抵达的儿童可能会保留在边境程序中，该程序会持续 3 到 4 个月。



独自抵达的儿童不会进入边境程序，不过，也有一些例外情况。

如果你想了解更多信息，你可以和你的监护人聊聊。



重要信息

在这个国家...

负责为我登记并组织个人庇护面谈的主管部门名为：

我的监护人姓名是：_____

我可以免费联系律师，以了解更多关于庇护程序的信息并为面谈做好准备。

为此，我可以联系：_____

如果我对庇护申请的决定存有异议，我可以联系我的监护人和律师，咨询如何进行上诉。

如果需要进行上诉，以下信息可能会对你有所帮助：_____

如果在这里工作的任何人员（如工作人员、法律顾问、社会工作者或我的监护人）对我态度恶劣，我可以进行投诉并联系：_____

如遇紧急情况，我可以拨打 _____

联系救护车，或拨打 _____ 报警



如果我希望自愿返回原籍国，我的监护人将帮助我联系国际移民组织 (IOM)：



当我们遇到法律问题，联合国难民署 (UNHCR) 也能够为我或我的家人提供帮助。你可以通过以下方式联系 UNHCR：

其他重要信息：_____

小测验

我正在测试自己对庇护程序的知识掌握情况。

☑ 勾选正确答案。

- | | |
|---|----------------|
| 1 人们之所以申请国际保护或庇护,是因为害怕回到不安全的家乡,担心自己或家人的安全。 | a. 正确
b. 错误 |
| | |
| 2 主管部门需要在我提出庇护申请后的 5 至 8 天内为我办理登记。在特殊情况下,这可能需要两周时间。 | a. 正确
b. 错误 |
| | |
| 3 提出庇护申请后,我可以前往任何我想去的国家。 | a. 正确
b. 错误 |
| | |
| 4 在个人庇护面谈过程中,我必须配合向我提问的工作人员。如果我不记得某些内容,我可以如实告诉他们。 | a. 正确
b. 错误 |
| | |
| 5 独自抵达的儿童不会进入边境程序。 | a. 正确
b. 错误 |
| | |
| 6 如果我对个人庇护面谈有疑问,我可以咨询我的监护人或律师。他们提供的支持是免费的。 | a. 正确
b. 错误 |
| | |
| 7 工作人员会和我确认他们在个人庇护面谈过程中所收集的信息,以便我修正任何错误。 | a. 正确
b. 错误 |
| | |
| 8 即使我无法按时参加个人庇护面谈,那也没关系。 | a. 正确
b. 错误 |

小测验

- 9 即便我手机里只有文件的照片, 把我所持有的所有文件提供给工作人员也是有益的。 a. 正确
b. 错误
- 10 个人庇护面谈结束后, 工作人员会查看所有信息, 并判定我是否需要保护。 a. 正确
b. 错误
- 11 如果我不同意他们的决定, 我可以与我的监护人或律师沟通, 并对该决定提出上诉。 a. 正确
b. 错误

测验答案

问题 1:a; 问题 2:a; 问题 3:b; 问题 4:a; 问题 5:a; 问题 6:a;
问题 7:a; 问题 8:b; 问题 9:a; 问题 10:a; 问题 11:a。

备注

CHINESE

本手册仅供参考。其内容本身不创设任何权利或义务。本资料的主体内容由欧盟庇护局 (EUAA) 提供, EUAA 仅授权欧盟成员国复制和修改本手册。对于欧盟成员国或任何其他责任第三方在本手册中提供的信息, EUAA 不对其准确性、内容、完整性、合法性或可靠性承担任何责任。EUAA 及其任何代表均不对本手册中所载信息的任何可能用途承担任何责任。

© 欧盟庇护局, 2025 年

